

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**962-99 UniVer 3 Hardness Reagent**

Data di revisione: 30.03.2017

N. del materiale: 96299

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

962-99 UniVer 3 Hardness Reagent

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Analisi delle acque

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta: HACH LANGE GmbH  
Indirizzo: Willstätterstr. 11  
Città: D-40549 Düsseldorf  
Telefono: +49 (0)211 5288-383  
E-Mail: SDS@hach.com  
Internet: www.de.hach.com  
Dipartimento responsabile: HACH LANGE S.r.l.  
Via Rossini, 1 / A  
I - 20020 LAINATE (MI)  
Tel. +39 02 93 575 400 \* +39 02 93 575 401  
e-Mail: info-it@hach.com

HACH LANGE GMBH  
Rorschacherstrasse 30a  
CH-9424 Rheineck  
Tel. +41 (0)71 848 55 66 99  
e-Mail: info-ch@hach.com

**1.4. Numero telefonico di emergenza:**

02 66 10 10 29

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:  
Tossicità acuta: Acute Tox. 4  
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2  
Indicazioni di pericolo:  
Provoca grave irritazione oculare.  
Nocivo se inalato.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

sodio carbonato  
Sodio solfito  
ammonio cloruro

**Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**962-99 UniVer 3 Hardness Reagent**

Data di revisione: 30.03.2017

N. del materiale: 96299

Pagina 2 di 9

**Indicazioni di pericolo**

H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H332 Nocivo se inalato.

**Consigli di prudenza**

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.  
P312 Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

**Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH031 A contatto con acidi libera gas tossici.

**Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

**2.3. Altri pericoli**

Non conosciuti.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
497-19-8	sodio carbonato			55-65 %
	207-838-8	011-005-00-2		
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H332 H319			
7757-83-7	Sodio solfito			15-25 %
	231-821-4			
12125-02-9	ammonio cloruro			10-20 %
	235-186-4	017-014-00-8		
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319			
14402-88-1	Diaminoethane tetra-acetic acid Magnesium-disodium salt			1-5 %
	238-372-3			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta. Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**962-99 UniVer 3 Hardness Reagent**

Data di revisione: 30.03.2017

N. del materiale: 96299

Pagina 3 di 9

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare con sapone ed acqua. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.  
Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**In seguito a contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

**In seguito ad ingestione**

Bere 1 o 2 bicchieri d'acqua. Se possibile trattenere il vomito.  
Chiamare immediatamente un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

effetti irritanti

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Non conosciuti.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.  
Possibili conseguenze in caso d'incendio: ossidi di zolfo., Monossido di carbonio, Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Allo scopo di evitare contatti con la pelle, tenere un'adeguata distanza di sicurezza ed usare adatti indumenti di protezione.

**Ulteriori dati**

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali.  
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Spazzare o aspirare quanto riversato e mettere in un contenitore adeguato previsto per l'eliminazione.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

13. Considerazioni sullo smaltimento

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Utilizzare unicamente in locali ben ventilati. Non respirare i vapori e le polveri.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non conosciuti.  
Vedere anche la sezione 5

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**962-99 UniVer 3 Hardness Reagent**

Data di revisione: 30.03.2017

N. del materiale: 96299

Pagina 4 di 9

**Ulteriori dati**

Osservare le indicazioni sull'etichetta.  
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.  
Proteggere dalla luce, umidità e gli urti.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Non immagazzinare in prossimità di acidi.

**7.3. Usi finali particolari**

Reagente per analisi

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo**

**VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
12125-02-9	Cloruro di ammonio, fumi	-	10		8 ore	ACGIH-2002
		-	20		Breve termine	ACGIH-2002

**Altre informazioni sugli valori limite**

Non conosciuti.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.  
Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione con schermi laterali

**Protezione delle mani**

Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.  
Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374. In pieno contatto materiale per guanti viton spessore per guanti viton spessore dello strato 0,70 mm tempo di penetrazione > 480 Min. Contato con gli spruzzi materiale per guanti gomma nitrile spessore dello strato 0,20 mm tempo di penetrazione >30 Min.  
Consultare il vostro fornitore se il materiale è da usarsi per applicazioni speciali ad esempio nell'industria alimentare o nel settore dell'igiene, o in utilizzi medici o chirurgici.

**Protezione della pelle**

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

**Protezione respiratoria**

Fornire areazione adeguata.

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.  
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**962-99 UniVer 3 Hardness Reagent**

Data di revisione: 30.03.2017

N. del materiale: 96299

Pagina 5 di 9

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: solido, polvere  
Colore: rosso chiaro  
Odore: inodore

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): 10,1 (1,6 % soluzione)

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione: 95 °C  
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: non applicabile  
Punto di sublimazione: non applicabile  
Punto di ammorbidimento: nessun dato disponibile  
Punto di scorrimento: nessun dato disponibile  
:  
Punto di infiammabilità: non applicabile

**Infiammabilità**

Solido: nessun dato disponibile  
Gas: nessun dato disponibile

**Proprieta' esplosive**

nessun dato disponibile

Inferiore Limiti di esplosività: non applicabile  
Superiore Limiti di esplosività: non applicabile  
Temperatura di accensione: nessun dato disponibile

**Temperatura di autoaccensione**

Solido: nessun dato disponibile  
Gas: nessun dato disponibile

Temperatura di decomposizione: nessun dato disponibile

**Proprieta' comburenti (ossidanti)**

nessun dato disponibile

Pressione vapore: nessun dato disponibile  
Pressione vapore: nessun dato disponibile

Densità (a 20 °C): 2,25 g/cm<sup>3</sup>

Densità apparente: nessun dato disponibile

Idrosolubilità: nessun dato disponibile  
(a 20 °C)

**Solubilità in altri solventi**

nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione: non applicabile

Viscosità / dinamico: non applicabile

Viscosità / cinematica: non applicabile

Tempo di scorrimento: non applicabile

Densità di vapore: non applicabile

Velocità di evaporazione: non applicabile

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**962-99 UniVer 3 Hardness Reagent**

Data di revisione: 30.03.2017

N. del materiale: 96299

Pagina 6 di 9

Test di separazione di solventi: non applicabile

Solvente: non applicabile

**9.2. Altre informazioni**

Contenuto dei corpi solidi: nessun dato disponibile

nessun dato disponibile

**SEZIONE 10: stabilità e reattività**
**10.1. Reattività**

Non conosciuti.

**10.2. Stabilità chimica**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non avviene nessuna polimerizzazione pericolosa.

**10.4. Condizioni da evitare**

Il prodotto è sensibile alla luce e all'umidità.

Fonte diretta di calore.

**10.5. Materiali incompatibili**

Agenti ossidanti, Acidi

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

 Monossido di carbonio, Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), Ossidi di zolfo, Ammoniaca, ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**
**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**
**Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Nessuna informazione tossicologica è disponibile.

**Tossicità acuta**

Nocivo per inalazione.

**ATEmix calcolato**

ATE (per inalazione aerosol) 1,907 mg/l

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
497-19-8	sodio carbonato				
	per via orale	DL50 mg/kg	4090	ratto	IUCLID
	per inalazione vapore	ATE	11 mg/l		
	per inalazione (4 h) aerosol	CL50	1,15 mg/l	ratto	
7757-83-7	Sodio solfito				
	per via orale	DL50 mg/kg	2610	ratto	
	per inalazione (4 h) aerosol	CL50	>5,5 mg/l	ratto	
12125-02-9	ammonio cloruro				
	per via orale	DL50 mg/kg	1440	Ratto	

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**962-99 UniVer 3 Hardness Reagent**

Data di revisione: 30.03.2017

N. del materiale: 96299

Pagina 7 di 9

**Irritazione e corrosività**

Può provocare irritazione agli occhi.

**Effetti sensibilizzanti**

Nessuna reazione di sensibilizzazione è stata osservata.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti cancerogeni

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

La sostanza o la miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio, per esposizione singola.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione

**Effetti specifici nell'esame con animali**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**Ulteriori dati per le analisi**

Non conosciuti.

**Esperienze pratiche****Osservazioni rilevanti di classificazione**

Non conosciuti.

**Ulteriori osservazioni**

Non conosciuti.

**Ulteriori dati**

Altre proprietà pericolose che non possono essere escluse. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi.

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
7757-83-7	Sodio solfito					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	315 mg/l	96 h		
12125-02-9	ammonio cloruro					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	209 mg/l	96 h	Cyprinus carpio	IUCLID
	Tossicità acuta per le crostacea	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
12125-02-9	ammonio cloruro	-4,37

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**962-99 UniVer 3 Hardness Reagent**

Data di revisione: 30.03.2017

N. del materiale: 96299

Pagina 8 di 9

**12.4. Mobilità nel suolo**

nessun dato disponibile

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

nessun dato disponibile

**12.6. Altri effetti avversi**

nessun dato disponibile

**Ulteriori dati**

Danni ecologici non sono conosciuti né prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Smaltire come prodotto inutilizzato.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**Trasporto fluviale (ADN)****Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**

non testato

**Trasporto per nave (IMDG)****Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)**

Non soggetto a regolamentazioni sul trasporto.

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 962-99 UniVer 3 Hardness Reagent

Data di revisione: 30.03.2017

N. del materiale: 96299

Pagina 9 di 9

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

nessun dato disponibile

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non pertinente

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Modifiche

Revisione: 30.03.2017

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 2, 3, 11

Revisione: 20.04.2015

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 2, 4, 11

Revisione: 08.04.2013

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H302 Nocivo se ingerito.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H332 Nocivo se inalato.

EUH031 A contatto con acidi libera gas tossici.

#### Ulteriori dati

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*